

FIȘA DISCIPLINEI

Anul universitar 2020-2021

Anul de studiu 2 / Semestrul 3

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia
1.2. Facultatea	de Istorie și Filologie
1.3. Departamentul	de Filologie
1.4. Domeniul de studii	Limbi moderne aplicate
1.5. Ciclul de studii	Licență
1.6. Programul de studii/calificarea*	Traducere-Interpretare/ Cod calificare conform COR: Traducător (studii superioare) – 264306; Interpret – 264302; Translator - 264307 / Acces în ciclul de masterat

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Structura limbii engleze. Morfologie (2)			2.2. Cod disciplină	TIE211		
2.3. Titularul activității de curs	Lector Univ. Dr. Maria-Crina Herteg						
2.4. Titularul activității de seminar / laborator	Drd. Botas Adina						
2.5. Anul de studiu	2	2.6. Semestrul	3	2.7. Tipul de evaluare (E/C/VP)	E	2.8. Regimul disciplinei (O – obligatorie, Op – opțională, F – facultativă)	O

3. Timpul total estimat

3.1. Numar ore pe saptamana	3	din care: 3.2. curs	2	3.3. seminar/laborator	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5. curs	28	3.6. seminar/laborator	14
Distribuția fondului de timp					Ore 58
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					24
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități					
3.7 Total ore studiu individual					58
3.8 Total ore din planul de învățământ					42
3.9 Total ore pe semestru					100
3.10 Numărul de credite					4

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	TIE 121 Structura limbii engleze. Morfologie (1) TIE 111 Structura limbii engleze. Fonetică și lexicologie
4.2. de competențe	-

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Sală dotată cu calculatoare, videoproiector, acces la internet
5.2. de desfășurarea a seminarului/laboratorului	Sală dotată cu calculatoare, videoproiector, acces la internet

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C1.1. Definirea, descrierea și explicarea principalelor concepte, teorii, metode specifice studiului limbilor A, B, C</p> <p>C1.2. Utilizarea aparatului conceptual specific domeniului pentru explicarea fenomenelor lingvistice fundamentale specifice domeniului</p> <p>A1.1. Aplicarea unor principii, reguli de bază pentru a înțelege un text scris/oral, respectiv pentru a se exprima în scris/oral într-o manieră adecvată, ținând cont de totalitatea elementelor implicate (lingvistice, socio-lingvistice, pragmatice, semantice, stilistice)</p> <p>A1.2. Evaluarea critică a corectitudinii unui mesaj scris sau oral de dificultate medie (domenii diferite, culturi diferite, registre de limbă diferite, etc.)</p> <p>A1.3. Elaborarea și prezentarea unui proiect profesional de dificultate medie, în scris și oral în limbile A, B, C în domenii de interes larg și semi-specializat, cu respectarea documentației și metodologiei specifice</p>
Competențe transversale	<p>ST1. Realizarea unei sarcini de lucru specifice, într-o limită de timp</p> <p>ST2. Realizarea unei sarcini de lucru specifice în cadrul unei echipe începând cu organizarea grupului, munca în grup și până la predarea acesteia în forma finală într-o limită de timp</p> <p>CT3. Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue</p>

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Disciplina își propune să introducă studenții în studiul structurii grupului verbal în limba engleză.
7.2 Obiectivele specifice	<p>O 1. Înțelegerea și aprofundarea tipologiei, formei, structurii și funcțiilor verbului în limba engleză</p> <p>O 2. Prezentarea fenomenelor majore ale semanticii verbelor modale și a verbelor complexe</p> <p>O 3. Înțelegerea instrumentelor fundamentale ale analizei morfologice a verbului (timp aspect, mod).</p> <p>O 4. Aprofundarea relațiilor semantice în cadrul grupului verbal</p>

8. Conținuturi*

8.1 Curs / 2h	Metode de predare	Observații
<p>C1. Introduction to the study of the verb phrase</p> <p>1.1 General presentation of the course</p> <p>1.2. Classification and meaning</p> <p>1.3. Classification</p> <p>1.4. Formal and Content/Meaning</p>	<p>Învățarea prin discuție</p> <p>Dezbaterea</p> <p>Problematizarea</p>	<p>Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). <i>A grammar of contemporary English</i>. Longman.</p> <p>Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1989). <i>A comprehensive grammar of the English language</i>. Harlow: Longman.</p> <p>Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key</i>. International Version, Azar Series. Longman.</p>
<p>C2. Types of Verbs. The Function of the Verb Form</p> <p>2.1. Simple Verbs. Compound Forms. Complex Verbs.</p> <p>2.2. Regular-Irregular Verbs</p> <p>2.3. Set expressions</p> <p>2.4. Regular-Irregular Verbs</p> <p>2.5. Difficult Irregular Verbs</p> <p>2.6. Difficult Irregular Verbs</p> <p>2.7. Verbs easily confused</p> <p>2.8. Special forms and usage</p>	<p>Învățarea prin discuție</p> <p>Dezbaterea</p> <p>Problematizarea</p>	<p>Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). <i>A grammar of contemporary English</i>. Longman.</p> <p>Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J.</p>

		<p>(1989). <i>A comprehensive grammar of the English language</i>. Harlow: Longman.</p> <p>Swan, M. (2005). <i>Practical English usage</i>. Oxford: Oxford University Press.</p>
<p>C3. Verbal Forms: Aspect, Tense, Mood and Voice</p> <p>3.1. The Categories of Time, Tense and Aspect</p> <p>3.2. The Indicative Mood. Verbal Tenses</p> <p>3.3. The Present Tenses (Simple and Continuous)</p> <p>3.4 The Present Perfect Tense (Simple and Continuous)</p>	<p>Învățarea prin discuție</p> <p>Dezbaterea</p> <p>Problematizarea</p>	<p>Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). <i>A grammar of contemporary English</i>. Longman.</p> <p>Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1989). <i>A comprehensive grammar of the English language</i>. Harlow: Longman.</p> <p>Swan, M. (2005). <i>Practical English usage</i>. Oxford: Oxford University Press.</p>
<p>C 4 Verbal Tenses</p> <p>4.1. The Past Tense (Simple and Continuous)</p> <p>4.2 The Past Perfect Tense (Simple and Continuous)</p>	<p>Învățarea prin discuție</p> <p>Dezbaterea</p> <p>Problematizarea</p>	<p>Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). <i>A grammar of contemporary English</i>. Longman.</p> <p>Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1989). <i>A comprehensive grammar of the English language</i>. Harlow: Longman.</p> <p>Swan, M. (2005). <i>Practical English usage</i>. Oxford: Oxford University Press.</p>
<p>C5. Verbal Tenses Expressing Futurity</p> <p>5.1 The Future Tense (Simple and Continuous)</p> <p>5.2. The Future Perfect Tense (Simple and Continuous)</p>	<p>Învățarea prin discuție</p> <p>Dezbaterea</p> <p>Problematizarea</p>	<p>Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). <i>A grammar of contemporary English</i>. Longman.</p> <p>Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1989). <i>A comprehensive grammar of the English language</i>. Harlow: Longman.</p> <p>Swan, M. (2005). <i>Practical English usage</i>. Oxford: Oxford University Press.</p>
<p>C 6 The Mood</p> <p>6.1. The Imperative Mood</p>	<p>Învățarea prin discuție</p>	<p>Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J.</p>

	Dezbaterea Problematizarea	(1985). <i>A grammar of contemporary English</i> . Longman. Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1989). <i>A comprehensive grammar of the English language</i> . Harlow: Longman. Swan, M. (2005). <i>Practical English usage</i> . Oxford: Oxford University Press.
C7. The Mood 7.1. The Conditional Mood	Învățarea prin discuție Dezbaterea Problematizarea	Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). <i>A grammar of contemporary English</i> . Longman. Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1989). <i>A comprehensive grammar of the English language</i> . Harlow: Longman. Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key</i> . International Version, Azar Series. Longman.
C8. The Mood 8.1. The Subjunctive Mood	Învățarea prin discuție Dezbaterea Problematizarea	Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). <i>A grammar of contemporary English</i> . Longman. Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1989). <i>A comprehensive grammar of the English language</i> . Harlow: Longman. Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key</i> . International Version, Azar Series. Longman.
C9. The Voice 9.1. The Passive Voice 9.2. Uses of the Passive 9.3 Infinitive Constructions with Passive Verbs	Învățarea prin discuție Dezbaterea Problematizarea	Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key</i> . International Version, Azar Series. Longman. Leech, G., Cruickshank, B., &

		<p>Ivanic, R. (2013). <i>A-Z of English grammar usage</i>. New edition. Pearson Longman.</p> <p>Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). <i>A grammar of contemporary English</i>. Longman.</p>
<p>C10. Modal Verbs</p> <p>10.1. General Characteristics</p> <p>10.2. Main modal verbs: May/Might Can/Could</p> <p>10.3 Must/Have to Shall/Should</p> <p>10.4 Will-Would Need, Dare</p>	<p>Învățarea prin discuție</p> <p>Dezbaterea</p> <p>Problematizarea</p>	<p>Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). <i>A grammar of contemporary English</i>. Longman.</p> <p>Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1989). <i>A comprehensive grammar of the English language</i>. Harlow: Longman.</p> <p>Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key</i>. International Version, Azar Series. Longman.</p>
<p>C11. Non-Finite Verbal Forms</p> <p>11.1. -ing Forms in English</p> <p>11.2 Participial Constructions</p> <p>11.3. The Infinitive</p>	<p>Învățarea prin discuție</p> <p>Dezbaterea</p> <p>Problematizarea</p>	<p>Leech, G., Cruickshank, B., & Ivanic, R. (2013). <i>A-Z of English grammar usage</i>. New edition. Pearson Longman.</p> <p>Leech, G., Cruickshank, B., & Ivanic, R. (2013). <i>A-Z of English grammar usage</i>. New edition. Pearson Longman.</p> <p>Hall, D., & Foley, M. (2003). <i>Longman advanced learners` grammar</i>. Pearson Longman.</p>
<p>C12. The Adverb. Classification. Usage</p> <p>12.1. Classification of Adverbs. Types of Adverbs</p> <p>12.2. Adverbs of Manner, Place, Time</p> <p>12.3 Position of Adverbs in the Sentence</p>	<p>Învățarea prin discuție</p> <p>Dezbaterea</p> <p>Problematizarea</p>	<p>Hall, D., & Foley, M. (2003). <i>Longman advanced learners` grammar</i>. Pearson Longman.</p> <p>Leech, G., Cruickshank, B., & Ivanic, R. (2013). <i>A-Z of English grammar usage</i>. New edition. Pearson Longman.</p> <p>Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1989). <i>A comprehensive grammar of the English language</i>. Harlow: Longman</p>
<p>C13. The Preposition</p> <p>13.1. Classification of Prepositions</p>	<p>Învățarea prin</p>	<p>Swan, M. (2005). <i>Practical</i></p>

<p>13.2. Form and Meaning 13.3 Special Usage</p>	<p>discuție Dezbaterea Problematizarea</p>	<p><i>English usage</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Schrampf Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key</i>. International Version, Azar Series. Longman.</p> <p>Leech, G., Cruickshank, B., & Ivanic, R. (2013). <i>A-Z of English grammar usage</i>. New edition. Pearson Longman.</p>
<p>C14. The Conjunction 13.1. Classification of Conjunctions 13.2. Form and Meaning 13.3 Special Usage</p>	<p>Învățarea prin discuție Dezbaterea Problematizarea</p>	<p>Schrampf Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key</i>. International Version, Azar Series. Longman.</p> <p>Leech, G., Cruickshank, B., & Ivanic, R. (2013). <i>A-Z of English grammar usage</i>. New edition. Pearson Longman.</p> <p>Swan, M. (2005). <i>Practical English usage</i>. Oxford: Oxford University Press.</p>
<p>8.2 Bibliografie minimală obligatorie</p> <p>Alexander, L.G. (1993). <i>Longman advanced grammar</i>. Longman.</p> <p>Carter, R., & McCarthy, M. (2006). <i>Cambridge grammar of English, A comprehensive guide</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Eastwood, J. (2005). <i>Oxford practice grammar</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Greenbaum, S., & Quirk, R. (1991). <i>A students` grammar of the English language</i>. New edition. Longman.</p> <p>Halliday, M. A. K. (1961). Categories of the theory of grammar. <i>Word</i> 17, 241–92. Herrmann: Konrad.</p> <p>Hall, D., & Foley, M. (2003). <i>Longman advanced learners` grammar</i>. Pearson Longman.</p> <p>Leech, G., Cruickshank, B., & Ivanic, R. (2013). <i>A-Z of English grammar usage</i>. New edition. Pearson Longman.</p> <p>Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). <i>A grammar of contemporary English</i>. Longman.</p> <p>Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1989). <i>A comprehensive grammar of the English language</i>. Harlow: Longman.</p> <p>Side, R., & Wellman, G. (2011). <i>Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency: with key. Fully updated for the revised CPE</i>. Pearson Longman.</p> <p>Schrampf Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key</i>. International Version, Azar Series. Longman.</p> <p>Swan, M. (2005). <i>Practical English usage</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Thomson, A.J., & Martinet, A.V. (1986). <i>A practical English grammar</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Zdrenghia M., & Greere, A. (1997). <i>A practical English grammar with exercises</i>. Cluj Napoca: Clusium.</p>		
<p>8.2. Seminar-laborator / 2h</p>	<p>Metode de predare</p>	<p>Observații</p>
<p>S1. Tense consolidation: Present simple Present continuous Present perfect simple Present perfect continuous</p>	<p>Învățarea prin discuție Dezbaterea Problematizarea</p>	<p>Side, R., & Wellman, G. (2011). <i>Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency: with key. Fully updated for the</i></p>

		<p><i>revised CPE.</i> Pearson Longman.</p> <p>Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key.</i> International Version, Azar Series. Longman.</p> <p>Zdrengha M., & Greere, A. (1997). <i>A practical English grammar with exercises.</i> Cluj Napoca: Clusium.</p>
<p>S2. Tense consolidation: Expressing future and futurity</p> <p><i>Will</i> <i>Be going to</i> Present continuous Future continuous; Future perfect</p>	<p>Învățarea prin discuție Dezbaterea Problematizarea</p>	<p>Side, R., & Wellman, G. (2011). <i>Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency: with key. Fully updated for the revised CPE.</i> Pearson Longman.</p> <p>Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key.</i> International Version, Azar Series. Longman.</p> <p>Zdrengha M., & Greere, A. (1997). <i>A practical English grammar with exercises.</i> Cluj Napoca: Clusium.</p>
<p>S3. Tense consolidation:</p> <p>Past simple Past continuous Past perfect simple Past perfect continuous</p>	<p>Învățarea prin discuție Dezbaterea Problematizarea</p>	<p>Side, R., & Wellman, G. (2011). <i>Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency: with key. Fully updated for the revised CPE.</i> Pearson Longman.</p> <p>Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key.</i> International Version, Azar Series. Longman.</p> <p>Zdrengha M., & Greere, A. (1997). <i>A practical English grammar with exercises.</i> Cluj Napoca: Clusium.</p>
<p>S4. The passive</p> <p>Basic uses of the passive Passive <i>get</i> Reporting verbs Verbs with preposition</p>	<p>Învățarea prin discuție Dezbaterea Problematizarea</p>	<p>Side, R., & Wellman, G. (2011). <i>Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency: with key. Fully updated for the</i></p>

		<p><i>revised CPE.</i> Pearson Longman.</p> <p>Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key.</i> International Version, Azar Series. Longman.</p> <p>Zdrengha M., & Greere, A. (1997). <i>A practical English grammar with exercises.</i> Cluj Napoca: Clusium.</p>
S5. The Subjunctive	Învățarea prin discuție Dezbaterea Problematizarea	<p>Side, R., & Wellman, G. (2011). <i>Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency: with key. Fully updated for the revised CPE.</i> Pearson Longman.</p> <p>Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key.</i> International Version, Azar Series. Longman.</p> <p>Zdrengha M., & Greere, A. (1997). <i>A practical English grammar with exercises.</i> Cluj Napoca: Clusium.</p>
S6. Modal verbs	Învățarea prin discuție Dezbaterea Problematizarea	<p>Side, R., & Wellman, G. (2011). <i>Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency: with key. Fully updated for the revised CPE.</i> Pearson Longman.</p> <p>Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key.</i> International Version, Azar Series. Longman.</p> <p>Zdrengha M., & Greere, A. (1997). <i>A practical English grammar with exercises.</i> Cluj Napoca: Clusium.</p>
S7. Conjunctions and Dependent prepositions	Învățarea prin discuție Dezbaterea Problematizarea	<p>Side, R., & Wellman, G. (2011). <i>Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency: with key. Fully updated for the</i></p>

		<p><i>revised CPE.</i> Pearson Longman.</p> <p>Schramper Azar, B. (2005). <i>Fundamentals of English grammar with answer key.</i> International Version, Azar Series. Longman.</p> <p>Zdrenghia M., & Greere, A. (1997). <i>A practical English grammar with exercises.</i> Cluj Napoca: Clusium.</p>
--	--	---

Bibliografie minimală obligatorie

Alexander, L.G. (1993). *Longman advanced grammar.* Longman.

Carter, R., & McCarthy, M. (2006). *Cambridge grammar of English, A comprehensive guide.* Cambridge: Cambridge University Press.

Eastwood, J. (2005). *Oxford practice grammar.* Oxford: Oxford University Press.

Greenbaum, S., & Quirk, R. (1991). *A students` grammar of the English language.* New edition. Longman.

Halliday, M. A. K. (1961). Categories of the theory of grammar. *Word* 17, 241–92. Herrmann: Konrad.

Hall, D., & Foley, M. (2003). *Longman advanced learners` grammar.* Pearson Longman.

Leech, G., Cruickshank, B., & Ivanic, R. (2013). *A-Z of English grammar usage.* New edition. Pearson Longman.

Quirk R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). *A grammar of contemporary English.* Longman.

Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1989). *A comprehensive grammar of the English language.* Harlow: Longman.

Side, R., & Wellman, G. (2011). *Grammar and vocabulary for Cambridge advanced and proficiency: with key. Fully updated for the revised CPE.* Pearson Longman.

Schramper Azar, B. (2005). *Fundamentals of English grammar with answer key.* International Version, Azar Series. Longman.

Swan, M. (2005). *Practical English usage.* Oxford: Oxford University Press.

Thomson, A.J., & Martinet, A.V. (1986). *A practical English grammar.* Oxford: Oxford University Press.

Zdrenghia M., & Greere, A. (1997). *A practical English grammar with exercises.* Cluj Napoca: Clusium.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei a fost analizat în comisia de monitorizare și evaluare a programului de studiu. Din comisie fac parte reprezentanți ai angajatorilor și asociațiilor profesionale din domeniu.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Evaluare orală	- orală (O): conversația; expunerea liberă	30 %
	Test scris care vizează cunoștințele teoretice și practice – exerciții de limba (morfologie – substantiv și determinanți	S (Scrisă) lucrare scrisă; chestionar; grilă; test	40 %
10.5 Seminar/laborator	Realizarea unui referat din tematica disciplinei, susținut în cadrul orelor de seminar	- practică (P): aplicații; referat; portofoliu, proiect	10 %
	Intocmirea unui caiet de	- scrisă (S): lucrare	20%

	exerciții (munca individuală)	scrisă; chestionar; grilă; test; caiet exercitii suplimentare	
10.6 Standard minim de performanță: Obținerea notei minime 5 - Elaborarea unui discurs oral / scris complex, corect din punct de vedere gramatical			
<p>Cerințe minime de promovare (pentru nota 5) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - participare nesistematică la orele de curs și seminar; - cunoștințe minimale din problematica disciplinei; - capacitate redusă de transfer a informației de specialitate - obținerea a minimum 1 pct. pentru activitatea de seminar și 4 pct. la lucrarea scrisă <p>Cerințe maxime de promovare (pentru nota 10) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - participare activă și sistematică la dezbaterile de la curs și seminar; - cunoștințe temeinice din problematica disciplinei; - capacitate sporită de transfer al informației de specialitate; - obținerea punctajului maxim la toți indicatorii de mai sus. 			

Data completării

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar

Septembrie 2020
